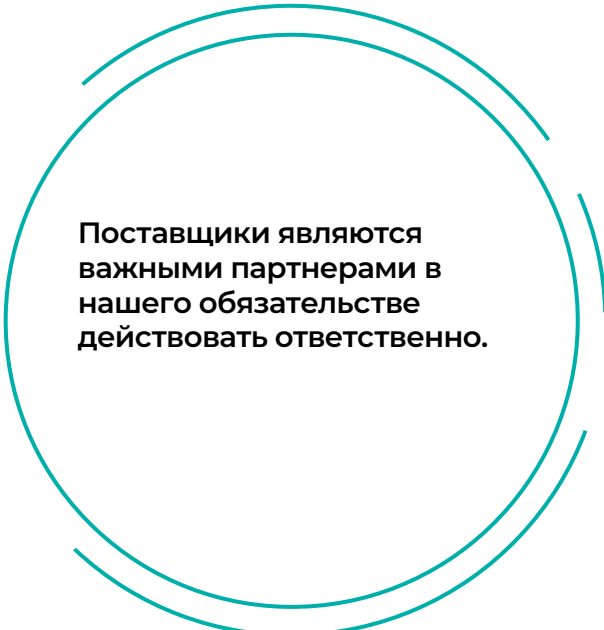




**Стандарты
поставщиков**



Поставщики являются важными партнерами в нашем обязательстве действовать ответственно.

Наша компания – крупный производитель и продавец товаров, работающая на различных этапах цепочки поставки товаров. В поставках Glencore участвуют как международные, так и региональные, национальные и местные поставщики. Поставщики являются важными партнерами компании, помогающими выполнять наше обязательство по ведению деловых операций ответственным и прозрачным образом, уважающим права человека.

Наши требования и ожидания

Настоящие Стандарты поставщиков основываются на общепринятых международных стандартах, на Кодексе поведения компании Glencore, а также на нашей Политике противодействия коррупции и Политике в сфере прав человека; в Стандартах поставщиков подробно изложены ожидания нашей компании по отношению к поставщикам. В рамках данных Стандартов поставщиков под поставщиком понимается любое физическое лицо, организация или компания, которая напрямую предоставляет, продает или сдает в аренду материалы, товары и услуги компаниям группы Glencore, включая подрядным организациям.

Glencore ожидает, что ссылка на настоящие Стандарты поставщиков будет включаться во все контракты на поставку. Glencore также ожидает от всех поставщиков соблюдения установленных стандартов качества и своевременной доставки. Кроме того, при работе на конкретной площадке Glencore все поставщики также должны соблюдать требования данной площадки.

Выступая в качестве вертикально-интегрированного поставщика сырья, одно предприятие Glencore может поставлять товары или услуги другому предприятию Glencore. Glencore соблюдает свой Кодекс поведения и политики, которые соответствуют требованиям данных Стандартов поставщиков. Более того, промышленная и маркетинговая деятельность наших предприятий, связанных с металлами и минералами, соответствует руководящим принципам Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) по проведению комплексной экспертизы устойчивых цепочек поставок минерального сырья из зон, пострадавших в результате конфликтов, и зон высокого риска.

Наши Стандарты поставщиков

Мы оставляем за собой право пересматривать и обновлять Стандарты поставщиков по мере необходимости. С самой последней версией документа можно ознакомиться на сайте glencore.com. Наши Стандарты поставщиков относятся к следующим шести областям:

1. Этические нормы ведения бизнеса

Мы привержены ведению бизнес-деятельности в соответствии с четкими этическими принципами, указанными в нашем Кодексе поведения, и ожидаем, что наши поставщики также будут осуществлять свою деятельность в соответствии с этими принципами.

Наши ожидания по отношению к поставщикам:

- Соблюдать все применимые нормы и законы, включая требования в следующих областях:
 - Противодействие коррупции
 - Антиконтурные принципы
 - Санкции и контроль за торговлей
 - Меры против отмывания денег
 - Криминальное уклонение от уплаты налогов
- Не вымогать, не брать, не предлагать, не предоставлять и не разрешать брать какие-либо взятки прямо или опосредованно
- Избегать конфликтов интересов со своими обязанностями по отношению к Glencore и предпринимать меры, чтобы заявлять о любых конфликтах и урегулировать последние, в том числе в отношении своих служащих
- Иметь процедуры и механизмы контроля с целью гарантирования соблюдения вышестоящих требований

2. Безопасность и здоровье

Мы убеждены, что все несчастные случаи со смертельным исходом, травмы и профессиональные заболевания можно предотвратить; мы ожидаем от поставщиков, что они предпримут все необходимые меры для создания безопасной и здоровой рабочей среды.

Наши ожидания по отношению к поставщикам:

- Соблюдать все применимые законы и нормы для создания безопасной и здоровой рабочей среды
- Обеспечивать безопасную и здоровую рабочую среду, включая предоставление средств индивидуальной защиты
- Регулярно обучать своих сотрудников охране здоровья и технике безопасности
- Иметь процедуры и механизмы контроля с целью обеспечения безопасности и охраны здоровья сотрудников



3. Права человека

Мы поддерживаем и соблюдаем международно признанные права человека в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека, а также в соответствии с Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека ООН. Мы уважаем достоинство, основные свободы и права человека по отношению к своим сотрудникам и сообществам, в которых мы живем и работаем, а также в отношении других людей, затрагиваемых нашей деятельностью.

Наши ожидания по отношению к поставщикам:

- Уважать права человека и Руководящие принципы ООН, следуя политикам и процессам, учитывающим конкретные обстоятельства, включая следующее:
 - Включение в политику компании обязательств по соблюдению прав человека
 - Проведение процессов проверки по правам человека, направленных на выявление, предотвращение, смягчение и учет нарушений, связанных с правами человека, и того, как они решаются
 - Создание процессов по возмещению ущерба, возникающего из-за несоблюдения прав человека или способствования этому
- В случае необходимости привести процедуры обеспечения безопасности в соответствие с Добровольными принципами в отношении безопасности и прав человека

4. Трудовые права

Мы поддерживаем Декларацию Международной организации труда (МОТ) об основополагающих принципах и правах в сфере труда (Основные стандарты труда). Мы поощряем соблюдение нашими поставщиками Основных стандартов труда МОТ и уважительное и справедливое отношение к своим сотрудникам.

Наши ожидания по отношению к поставщикам:

- Уважать право сотрудников на законное создание профсоюзов и ведение коллективных переговоров
- Нетерпимо относиться к любым формам современного рабства, включая принудительный, обязательный или детский труд
- Не принимать участия в дискриминации, связанной с расовой или национальной принадлежностью, религией, полом, возрастом, сексуальной ориентацией, инвалидностью, историческими корнями, социальным происхождением, членством в профсоюзе, политическими взглядами или любыми другими возможными проявлениями предвзятого отношения
- Устанавливать справедливую оплату труда, расписание и условия работы
- Использовать соответствующие процедуры и механизмы контроля с целью обеспечения безопасности и охраны здоровья сотрудников

5. Окружающая среда

Мы несем ответственность за окружающую среду и ищем возможности свести к минимуму наше воздействие на природу. Мы стремимся защищать и беречь землю, воздух, воду, биологическое разнообразие и энергетические ресурсы.

Наши ожидания по отношению к поставщикам:

- Соблюдать все применимые законы и нормы по защите окружающей среды
- Иметь в наличии все требуемые по закону действующие экологические разрешения, лицензии, допуски и другие сертификаты
- Повышать эффективность использования энергетических, водных и других природных ресурсов
- Ответственно относиться к выбросам в атмосферу, качеству воды и обращению с опасными материалами
- Использовать соответствующие процедуры и механизмы контроля с целью регулирования своей природоохранной деятельности

6. Сообщества

Мы строим уважительные отношения и открыто общаемся с местными партнерами для того, чтобы понимать их опасения и реагировать на них.

Наши ожидания по отношению к поставщикам, работающим в наших принимающих сообществах:

- Вести себя достойно и уважительно по отношению к членам сообщества
- Нетерпимо относиться к угрожающему поведению, насилию, принуждению, сексуальной эксплуатации или издевательствам

Оценка на соответствие и корректирующие мероприятия

Мы предпринимаем и сообщаем о проведении оценки на соответствие наших нынешних и потенциальных поставщиков, используя подход, основанный на оценке риска:

- В ходе предварительного отбора, в процессе тендерных торгов и при продлении текущих контрактов мы проводим анализ рисков, связанных с нашими поставщиками.
- В некоторых случаях, основываясь на результатах оценки рисков, мы просим поставщиков самостоятельно оценить себя на соответствие Стандартам поставщиков.
- Иногда может потребоваться дополнительная проверка с подключением третьих сторон.
- Мы ожидаем, что поставщики будут сотрудничать с нами при расследовании и оценке имеющихся и потенциальных проблем, а также предоставят Glencore доступ к требуемой информации по запросу.

В случае выявления неприемлемого уровня риска, мы будем сотрудничать с поставщиком с целью определения корректирующих мер. Реализация данных мер будет контролироваться компанией Glencore и самим поставщиком до тех пор, пока, по мнению обеих сторон, не будет достигнут желаемый результат.

Мы вправе в любой момент времени приостановить, не продолжать или прекратить сотрудничество с тем или иным поставщиком, если есть основания для подозрения или же если поставщик был уличен в следующем:

- Нарушение законов или
- Отказ или неспособность продемонстрировать принятие разумных и своевременных мер по реализации корректирующих действий с целью выполнения Стандартов поставщиков.

Мы понимаем, что обстоятельства на местах могут значительно осложнять соблюдение Стандартов поставщиков. В случае необходимости мы постараемся оказать своим поставщикам поддержку с целью повышения их компетенций и развития способности соблюдать требования, изложенные в Стандартах поставщиков.

Мы призываем своих поставщиков применять указанные в Стандартах поставщиков требования также к своим внутренним цепочкам поставок и осуществлять проверки поставщиков материалов, товаров и услуг, сотрудничающих с компаниями группы Glencore. Мы рекомендуем привести процедуры оценки на соответствие и системы управления в соответствие с такими стандартами, как, например, Руководство для ответственного ведения бизнеса ОЭСР.

Мы призываем своих поставщиков предоставить своим сотрудникам и затронутым нашей деятельностью сообществам механизм подачи жалоб с целью конфиденциального информирования об опасениях, без боязни последствий.

Открытое высказывание

В компании Glencore мы стремимся создавать условия, в которых всем удобно сообщать о своих опасениях безопасным и конфиденциальным образом. «Всем» — это значит собственным работникам и работникам подрядных организаций, работающим в наших офисах и на наших предприятиях, а также сторонним организациям, например, поставщикам или другим заинтересованным сторонам.

Мы призываем всем информировать своего руководителя, менеджера или местный отдел материально-технического обеспечения соответствующего офиса или производства о случаях потенциального нарушения Кодекса поведения Glencore или его основных принципов, включая случаи нарушения Стандартов поставщиков. Если на высказанные опасения не последовало должной реакции, или если кому-либо неудобно использовать местные каналы, то он или она может сообщить о своих опасениях при помощи нашей Программы «Информирование об опасениях». Информация о программе «Информирование об опасениях» доступна здесь: glencore.raisingconcerns.org.

Мы нетерпимо относимся к возмездию против любых лиц, сообщивших о своих опасениях по поводу поведения, противоречащего нашему Кодексу поведения или политикам, даже если эти опасения не подкреплены доказательствами.

Помощь поставщикам

Следующие нормативные документы нашей группы компаний, лежащие в основе Стандартов поставщиков, доступны для просмотра на интернет-странице компании Glencore glencore.com.

- Наши Ценности
- Кодекс поведения
- Политика в сфере прав человека
- Политика противодействия коррупции

Избранные стандарты:

- Декларация Международной организации труда (МОТ) об основополагающих принципах и правах в сфере труда
- Руководство для ответственного ведения бизнеса ОЭСР
- Руководящие принципы по проведению комплексной экспертизы устойчивых цепочек поставок минерального сырья из зон, пострадавших в результате конфликтов, и зон высокого риска
- Руководящие принципы предпринимательской деятельности в свете прав человека Организации Объединенных Наций (ООН)
- Глобальный договор ООН
- Добровольные принципы в отношении безопасности и прав человека ООН

Версия: 2.0
Дата вступления в силу: 07/2020
Периодичность пересмотра: 3 года

Glencore plc
Baarermattstrasse 3
CH-6340 Baar
Switzerland
Tel: +41 41 709 2000
Fax: +41 41 709 3000
E-mail: info@glencore.com
www.glencore.com